

særaftale med Armenien vedrørende nukleare produkter. Aftalen indeholder desuden generelle bestemmelser om varehandelen, der gør det muligt for parterne at gribe ind over for markedsforstyrrelser og dumping af varer.

På investeringsområdet indeholder aftalen bestemmelser, der vil gøre det lettere for virksomheder fra Fællesskabet at operere i Armenien og forbedre betingelserne for direkte investeringer. Virksomheder og enkeltpersoner vil frit kunne foretage direkte investeringer i Armenien og hjemtage sådanne investeringer og overskud deraf i fri, konvertibel valuta.

Parterne forpligtes tillige til at undersøge, hvorledes arbejdsvilkårene for erhvervsfolk kan forbedres i overensstemmelse med indgåede internationale forpligtelser, bl.a. for så vidt angår opholdstilladelse og udstedelse af visum.

På området for virksomheders etablering og drift indrømmer Armenien europæiske virksomheder national behandling eller mestbegunstigelsesbehandling, alt efter hvilken ordning, der er den gunstigste for virksomhedernes etablering og drift. Fællesskabet indrømmer mestbegunstigelsesbehandling for armenske virksomheders etablering.

På det finansielle område forpligtes parterne til gradvist at liberalisere udveksling af finansielle tjenesteydelser mellem deres respektive markeder.

Aftalen omfatter desuden regler om beskatning, konkurrence, lovgivningssamarbejde og beskyttelse af intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret. Fællesskabet leverer faglig bistand til Armenien vedrørende formulering og gennemførelse af lovgivning på konkurrenceområdet.

Aftalens kapitel om økonomisk samarbejde mellem Fællesskabet og Armenien dækker en lang række sektorer, hvor parterne har fælles interesser. Det gælder områder som investeringsfremme og beskyttelse, minedrift og råstoffer, videnskab og teknologi, uddannelse, landbrug og agroindustri, energi, miljø, transport, postvæsen og telekommunikation, finansielle tjenesteydelser, regionaludvikling, turisme, toldsystemer m.m. Samarbejdet skal bidrage til den økonomiske reformproces i Armenien og til landets genopbygning og bæredygtige udvikling, ligesom der ydes bistand til at forbedre Armenien på eventuel tiltrædelse af WTO.

Aftalen indeholder bestemmelser om samar-

bejde om anliggender vedrørende demokrati og menneskerettigheder. Det gælder samarbejde om alle spørgsmål vedrørende oprettelse eller styrkelse af demokratiske institutioner. Samarbejdet tager form af faglige bistandprogrammer, der rettes mod bl.a. at hjælpe med til udarbejdelsen af relevant lovgivning og administrative bestemmelser, gennemførelse af sådan lovgivning, den dømmende magts funktionsmåde, statens rolle i justitsspørgsmål og valgsystemets funktionsmåde.

Endelig indeholder aftalen et afsnit til fremme af det kulturelle samarbejde samt bestemmelser om samarbejde om forebyggelse af ulovlige aktiviteter som hvidvaskning af penge, narkotikahandel og ulovlig indvandring.

Med henblik på virkeliggørelse af målene i aftalen fastslås det, at Fællesskabet skal stille midlertidig finansiell bistand på gavevilkår til rådighed for Armenien inden for rammerne af det eksisterende TACIS-program. De nærmere omstændigheder omkring denne finansielle bistand aftales mellem parterne under hensyntagen til Armeniens behov, sektormæssige absorptionsevne og reformfremskridt. Det bestemmes, at Fællesskabets bistand skal samordnes med bidrag fra andre kilder, herunder medlemsstaterne, Den Internationale Bank for Genopbygning og Udvikling og Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling.

4. I medfør af aftalens bestemmelser om institutionelle forhold nedsættes der et samarbejdsråd til at føre tilsyn med aftalens gennemførelse og til at undersøge alle større spørgsmål, der opstår inden for rammerne af den. Samarbejdsrådet består af medlemmerne af Kommissionen på den ene side og medlemmer af den armenske regering på den anden side. Desuden nedsættes et parlamentarisk samarbejdsudvalg, der består af medlemmer fra henholdsvis Europa-Parlamentet og det armenske parlament, samt et samarbejdsudvalg på højt embedsmandsniveau.

5. En interimsaftale med Armenien, som sætter partnerskabs- og samarbejdsaftalens handelsrelaterede bestemmelser i kraft, indtil de nationale ratifikationsprocedurer med hensyn til partnerskabs- og samarbejdsaftalen er gennemført, paraferedes den 23. maj 1996. Inte-